

Confidence in the Presence of God

By President Russell M. Nelson

President of *The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints*

Уверенность в присутствии Божьем

Президент Рассел М. Нельсон

Президент Церкви Иисуса Христа Святых последних дней

April 2025 general conference

As we diligently seek to have charity and virtue fill our lives, our confidence in approaching God will increase.

My dear brothers and sisters, I am grateful to speak to you today in this important general conference. My eyes continue to get older. Thank you for your understanding as I deliver my message.

We live in a day of great momentum in The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints. I am filled with joy as I see progress in so many areas.

I am especially inspired by our youth. They are giving service in large numbers. They are seeking their ancestors and performing ordinances in the temple. Our young men and women are submitting applications for missionary service in record numbers. The rising generation is rising up as stalwart followers of Jesus Christ.

Recently I met a new great-granddaughter. When I contemplate the challenges she will experience in her life, I feel a great desire to help her build faith in Jesus Christ. Living His gospel is essential for her future happiness.

She, like each of us, will face challenges. We all will experience illness, disappointment, temptation, and loss. These challenges can knock our self-confidence. However, disciples of Jesus Christ have access to a different kind of confidence.

When we make and keep covenants with God, we can have confidence that is born of the Spirit. The Lord told the Prophet Joseph Smith

По мере того как мы усердно стремимся наполнить свою жизнь милосердием и добродетелью, наша уверенность в приближении к Богу будет расти.

Мои дорогие братья и сестры, я рад обратиться к вам сегодня на этой важной Генеральной конференции. Мои глаза продолжают стареть. Благодарю вас за понимание, с которым вы воспринимаете мое послание.

Мы живем в эпоху, когда развитие Церкви Иисуса Христа Святых последних дней получило могучий импульс. Я искренне радуюсь, видя прогресс в столь многих областях.

Меня особенно вдохновляет наша молодежь. Они совершают масштабное служение. Они ищут своих предков и совершают таинства в храме. Наши юноши и девушки подают рекордное количество заявлений на миссионерское служение. Те, кто относится к подрастающему поколению, вырастают в стойких последователей Иисуса Христа.

Недавно я видел новую правнучку. Думая о трудностях, с которыми она столкнется в своей жизни, я испытываю огромное желание помочь ей обрести веру в Иисуса Христа. Жизнь по Его Евангелию необходима для ее будущего счастья.

Она, как и каждый из нас, столкнется с трудностями. Мы все испытаем болезни, разочарования, искушения и потери. Эти испытания могут подорвать нашу уверенность в себе. Однако ученикам Иисуса Христа доступен и другой вид уверенности.

Когда мы заключаем заветы с Богом и соблюдаем их, мы можем обрести уверенность, рожденную от Духа. Господь сказал Пророку

that our confidence can “wax strong in the presence of God.” Imagine the comfort of having confidence in the presence of God!

When I speak of having confidence before God, I am referring to having confidence in approaching God right now! I am referring to praying with confidence that Heavenly Father hears us, that He understands our needs better than we do. I am referring to having confidence that He loves us more than we can comprehend, that He sends angels to be with us and with those we love. I am referring to having confidence that He yearns to help each of us reach our highest potential.

Now, how do we gain such confidence? The Lord answers this question with these words: “Let thy bowels … be full of charity towards all men, … and let virtue garnish thy thoughts unceasingly; then shall thy confidence wax strong in the presence of God.”

There’s the key! In the Lord’s own words, charity and virtue open the way to having confidence before God! Brothers and sisters, we can do this! Our confidence can truly wax strong in the presence of God, right now!

Let’s consider both charity and virtue.

First, charity. Two years ago, I called upon us, as covenant followers of Jesus Christ, to be peacemakers. I repeat what I said then: “Anger never persuades. Hostility builds no one. Contention never leads to inspired solutions.”

True charity towards all men is the hallmark of peacemakers! It is imperative that we have charity in our discourse, both public and private. I thank those of you who took my previous counsel to heart. But we can still do better.

The present hostility in public dialogue and on social media is alarming. Hateful words are deadly weapons. Contention prevents the Holy Ghost from being our constant companion.

As followers of Jesus Christ, we should lead the way as peacemakers. As charity becomes part of our nature, we will lose the impulse to demean

Джозефу Смиту, что наша уверенность «усилится в присутствии Божьем». Представьте себе, как приятно чувствовать уверенность в присутствии Божьем!

Говоря об уверенности перед Богом, я имею в виду уверенность в приближении к Богу прямо сейчас! Я имею в виду молитву с уверенностью в том, что Небесный Отец слышит нас, что Он понимает наши нужды лучше, чем мы сами. Я имею в виду уверенность в том, что Он любит нас больше, чем мы можем себе представить, что Он посыпает ангелов быть с нами и с теми, кого мы любим. Я имею в виду уверенность в том, что Он стремится помочь каждому из нас раскрыть свой наивысший потенциал.

Итак, как же нам обрести такую уверенность? Господь отвечает на этот вопрос такими словами: «Чрево твоё да будет также всегда полно милосердия ко всем людям… и пусть добродетель беспрестанно украшает помыслы твои; тогда уверенность твоя усилится в присутствии Божьем».

Вот ключ! По словам Господа, милосердие и добродетель открывают путь к уверенности перед Богом! Братья и сестры, нам это по силам! Наша уверенность действительно может усилиться в присутствии Божьем прямо сейчас!

Давайте рассмотрим и милосердие, и добродетель.

Во-первых, милосердие. Два года назад я призвал нас, заветных последователей Иисуса Христа, быть миротворцами. Я повторяю то, что сказал тогда: «Гнев не убеждает. Враждебность не укрепляет. Раздоры не приводят к вдохновенным решениям».

Истинное милосердие ко всем людям – вот отличительная черта миротворцев! Крайне важно, чтобы в наших разговорах, как публичных, так и частных, присутствовало милосердие. Благодарю тех из вас, кто принял близко к сердцу мой предыдущий совет. Но мы всё же можем добиться большего.

Нынешняя враждебность в общественном диалоге и социальных сетях вызывает тревогу. Полные ненависти слова – это смертоносное оружие. Раздоры мешают Святому Духу быть нашим постоянным спутником.

Как последователи Иисуса Христа, мы должны вести за собой и быть миротворцами. Когда милосердие станет частью нашей

others. We will stop judging others. We will have charity for those from all walks of life. Charity towards all men is essential to our progress. Charity is the foundation of a godly character.

Let us plead with our Heavenly Father to fill our hearts with greater charity—especially for those who are difficult to love—for charity is a gift from our Heavenly Father for true followers of Jesus Christ. The Savior is the Prince of Peace. We are to be His instruments for peace.

Now, let us speak of virtue. The Lord tells us to garnish our thoughts unceasingly with virtue. Imagine the boost you will receive to any positive thought when you enhance it with virtue. Virtue makes everything better and happier! On the other hand, imagine what will happen when you add virtue to an impure thought, a cruel thought, or a depressing thought. Virtue will drive away those thoughts. Virtue will free you from anxious, troublesome thoughts.

Brothers and sisters, as the world grows more wicked, we need to grow increasingly pure. Our thoughts, words, and actions need to be unfailingly virtuous and filled with the pure love of Jesus Christ towards all men. The great opportunity before us is to become the people God needs us to be.

Regular worship in the house of the Lord increases our capacity for both virtue and charity. Thus, time in the temple increases our confidence before the Lord. Increased time in the temple will help us prepare for the Second Coming of our Savior, Jesus Christ. We do not know the day or the hour of His coming. But I do know that the Lord is prompting me to urge us to get ready for that “great and dreadful day.”

As we diligently seek to have charity and virtue fill our lives, our confidence in approaching God will increase. I invite you to take intentional steps to grow in your confidence before the

натуре, мы утратим желание унижать других. Мы перестанем осуждать. Мы будем проявлять милосердие к людям из всех слоев общества. Милосердное отношение ко всем людям имеет важное значение для нашего развития. Милосердие есть основа Божественного характера.

Давайте обратимся к нашему Небесному Отцу с просьбой наполнить наши сердца более льшим милосердием, особенно к тем, кого трудно любить, ведь милосердие – это дар нашего Небесного Отца истинным последователям Иисуса Христа. Спаситель – Князь мира. Мы должны быть Его инструментами достижения мира.

А теперь поговорим о добродетели. Господь велит нам беспрестанно украшать наши мысли добродетелью. Представьте, какой мощный импульс вы получите от любой позитивной мысли, если дополните ее добродетелью. Добродетель делает все лучше и счастливее! С другой стороны, представьте, что произойдет, если вы добавите добродетель к нечистой мысли, жестокой мысли или угнетающей мысли. Добродетель изгонит эти мысли. Добродетель освободит вас от беспокойных, тревожных мыслей.

Братья и сестры, по мере того как мир становится все более порочным, мы должны становиться все более чистыми. Наши мысли, слова и дела должны быть безупречно добродетельными и исполненными чистой любви Иисуса Христа ко всем людям. У нас есть великая возможность стать такими людьми, в которых нуждается Бог.

Регулярное поклонение Богу в доме Господа увеличивает нашу способность как к проявлению добродетели, так и милосердия. Таким образом, время, проведенное в храме, укрепляет нашу уверенность перед Господом. Чем больше времени мы проводим в храме, тем лучше это поможет нам подготовиться ко Второму пришествию нашего Спасителя, Иисуса Христа. Мы не знаем ни дня, ни часа Его Пришествия, но я точно знаю, что Господь побуждает меня призывать нас готовиться к наступлению «дня Господня, великого и страшного».

По мере того как мы усердно стремимся наполнить свою жизнь милосердием и добродетелью, наша уверенность в приближении к Богу будет расти. Я призываю вас предприни-

Lord. Then, as we go to our Heavenly Father with increasing confidence, we will be filled with more joy, and your faith in Jesus Christ will increase. We will begin to experience spiritual power that exceeds our greatest hopes.

We are grateful to the Lord for the acceleration of temple-building in recent years. Under His direction, today we announce plans to construct a temple in each of these 15 locations:

Reynosa, Mexico
Chorrillos, Peru
Rivera, Uruguay
Campo Grande, Brazil
Porto, Portugal
Uyo, Nigeria
San Jose del Monte, Philippines
Nouméa, New Caledonia
Liverpool, Australia
Caldwell, Idaho
Flagstaff, Arizona
Rapid City, South Dakota
Greenville, South Carolina
Norfolk, Virginia
Spanish Fork, Utah

I testify that Jesus Christ, the Redeemer of Israel, leads this, His Church. He is preparing to come again. May we likewise prepare to receive Him. For this I pray in the name of Jesus Christ, amen.

мать целенаправленные шаги для того, чтобы укреплять свою уверенность перед Господом. И тогда, с большей уверенностью обращаясь к нашему Небесному Отцу, мы исполнимся еще большей радости, и ваша вера в Иисуса Христа укрепится. Мы начнем ощущать духовную силу, превосходящую наши самые большие надежды.

Мы благодарны Господу за то, что в последние годы строительство храмов ускорилось. Сегодня под Его руководством мы объявляем о планах строительства храмов в каждом из этих мест:

Рейноса, Мексика
Чоррильос, Перу
Ривера, Уругвай
Кампу-Гранди, Бразилия
Порту, Португалия
Уйо, Нигерия
Сан-Хосе-дель-Монте, Филиппины
Нумеа, Новая Каледония
Ливерпуль, Австралия
Колдуэлл, штат Айдахо, США
Флагстафф, штат Аризона, США
Рапид-Сити, штат Южная Дакота, США
Гринвилл, штат Южная Каролина, США
Норфолк, штат Вирджиния, США
Спаниш-Форк, штат Юта, США

Я свидетельствую, что Иисус Христос, Искупитель Израиля, ведет эту – Свою – Церковь. Он готовится прийти снова. Давайте и мы приготовимся принять Его. Я молюсь об этом во имя Иисуса Христа, аминь.